

George Enescu

MUS
M452
E56
Op. 22
no. 1
pt. 1





CVARTETUL I
ÎN MIB MAJOR
PENTRU DOUĂ VIOLINE,
VIOLĂ ȘI VIOLONCEL
Op. 22 nr. 1

1^{er} QUATUOR
EN MIB MAJEUR
POUR DEUX VIOLONS,
UN ALTO ET UN VIOLONCELLE
Op. 22 No. 1

INDIANA UNIVERSITY
LIBRARIES
BLOOMINGTON

VIOLON I -





EXPLICAȚIA CITORVA SEMNE PUȚIN FOLOSITE

-  = *portato* dintr-o singură trăsătură de arcuș
 -  = ușoare inflexiuni în *legato*
 -  = schimbări de arcuș imperceptibile
 -  = schimbări de arcuș imperceptibile pe ușoare inflexiuni în *legato*
- tr*-urile fără terminație, afară de cazul când este indicată anume

Legăturile care pornesc de la o notă sau de la un acord, sau care le depășesc, spre a sfârși în gol înseamnă că această notă sau acest acord trebuie să fie filate.

Indicațiile de fluctuații de tempo cu caractere mici și între paranteze înseamnă că aceste fluctuații sînt abia perceptibile.

EXPLICATION DE QUELQUES SIGNES PEU USITES

-  = porté dans un seul coup d'archet
-  = légères inflexions dans le *legato*
-  = changements d'archet imperceptibles
-  = changements d'archet imperceptibles sur les légères inflexions dans le *legato*

Les *tr* sans terminaison, sauf quand elle est marquée

Les liaisons qui partent d'une note ou d'un accord, ou qui les dépassent, pour finir dans le vide, signifient que cette note ou cet accord devront être filés.

Les indications de fluctuations de tempo en petits caractères et entre parenthèses signifient que ces fluctuations sont à peine perceptibles.

s. v. = *sotto voce*

1^{er} QUATUOR

en MI^b MAJEUR

pour deux Violons, un Alto et un Violoncelle

VIOLON I

GEORGES ENESCO

Op.22 N° 1

I

Allegro moderato

Copyright MCMLVII by Editions Salabert S.A.
International copyright secured.
All rights reserved.

Droits de vente pour tous pays, à l'exception de la République Populaire Roumaine, l'U.R.S.S., R.P. Albanie, R. P. Bulgarie, R.P. Chinoise, R.P.D. Coréenne, R.P. Hongroise, R.P. Mongolie, R.P. Polonoise, R.D. Allemande, R. D. Vietnam, R. S. Tchecoslovaque, appartient exclusi-

vement aux Editions Salabert S.A., 22 rue Chauchat, Paris. Editeurs-propriétaires.

Tous droits d'exécution, de représentation et de reproduction réservés pour tous pays, à l'exception de la République Populaire Roumaine, par les Editions Salabert.

Tous droits d'arrangement, ainsi que tous autres droits, réservés par les Editions Salabert pour tous pays sans exception.

6 *ff sost. appassion.* *meno f* *rfz* *mf dolce cant.* *poco* *mp* *p*

C2 C1

7 *f marc.* *f* *ff* *mf dolce tranq.*

ten

8 *mp* *mf* *espress. ben p* *mp* *p* *pp*

ten *pochiss. rit.* *lusingando*

C3

8 *a T^o sotto voce* *poco* *poco f*

C2

pochiss. rit. *a T^o* *mp* *ben p sotto voce* *mp cresc.*

9 *mf* *ben f con suono* *meno f* *ben f sost. cant.* *poco* *ben*

C2 *(pochiss. a T^o) sost.* *rfz* *ben mp sotto voce* *poco* *non troppo poco f* *mp*

10 *sotto voce* *p* *mp* *p* *più p* *pp* *pp* *senza rigore*

11 *un poco largamente* *sost* *ten* *a T^o sost. tranq.* *pp* *p* *pp* *mp* *pp* *senza rigore*

12 *a T^o (poco meno sost.)* *sost. poco calando* *più p* *mp* *pp* *pp*

VIOLON I

rit. - a T^o ben sost. -

molto ben molto

pp sost. p pptranq

a T^o I^o (all^o mod^{to}) C 3

13

sost

più pp delicatamente lusingando poco

14

pp spicc

pp pp p

15

sost. - poco rit - non troppo

pp spicc dolce pp

a T^o I^o (senza rall)

ppp mormorando C 2 sempre ppp

(pochiss. a T^o) sost.

(pochiss. sost. a T^o)

ppp sub. restez

molto

rit.

a T^o (senza rall.)

ppp lusingando

pochiss > ppp

(sempre in T^o)

sempre ppp C 2 C 1 2 poco > ppp C 2 C 1

18

sur la touche

poco rit

più rit non troppo

a T^o I^o un poco agitato mp sotto voce agitato

mf p pp

à l'ord. V. molto

sost

p < mf cresc. poco f > mf ben f ff con suono furioso

19 *ff* al talone

ff ff

(d = j)

20 pesante *fff* tutta forza

fff tutto l'arco marc. *sost. fff*

dim. poco a poco *mf* *poco* *mf dolce*

poco - a - poco - più

21 tranquillo *sempre dim.* *poco* *poco* *mp* *ff marc.* *ff* *fff* *sost.*

poco anim. *attacca* *sost.*

tranq. (a T^o) *ff* *sost. cant.* *poco* *molto* *benrffz* *mf* *pochiss. rit* *mp sotto voce espress.* *sf*

22 T^o I^o tranquillo *mf* *mp* *p* *mf dolce lusingando* *dim. poco a poco*

23 *pochiss.* *p* *pp* *pp* *agitato* *sur la*

VIOLON I

touche, à la corde
 poco
 pp
 pp <
 poco più
 pp
 pp <
 più
 ben
 pp
 ben
 2
 ben
 à l'ord pochiss calando [24] a T^o I^o
 p
 poco
 ben
 ben
 pp delicatissimo lusingando
 con slancio
 de la pointe
 poco
 pp
 creso
 mf
 ten
 ff appassion.
 (pochiss calando [25] a T^o)
 sotto voce
 pp
 poco
 p
 mp
 f dolce dim.
 <sf> mp
 ben
 p
 pp ben p
 poco calando - - pochiss meno mosso
 molto tranq
 [26]
 a T^o I^o poco sost.
 mp
 poco
 mf
 mp
 poco
 p
 ben
 rfz
 p
 molto
 mf cant.
 sost.
 ten. [27]
 p
 poco
 p
 mp
 V
 mp
 ben
 poco
 f
 cant. sost.
 <ben f>
 senza rigore
 C 2
 - a T^o)
 mp
 p
 p sub. dolciss.
 pp
 tranq.
 espress.
 ben
 mf
 f
 [28]

VIOLON I

sost. un poco largamente . . . più rit. . . a T^o poco più tranquillo

rfz *piu* *piu* *ben* *ff* *appass.* *meno* *mf* *poco* *f* *ben* *p* *poco* *f*

poco rit. . . a T^o ben tranquillo

ben *molto p* *pp* *pp* *delicatamente* *meno* *p* *poco* *ben* *ten* *poco sost.*

a T^o

pp *tranq.* *ben*

poco sost. . . a T^o tranq.

rfz *mf* *sub* *ff* *ben* *mf* *cant.* *mp* *C1*

(calando poco a poco . . . a

poco *f* *mp* *ben* *ben* *rfz* *sost* *express.* *ben* *mp* *mp* *p* *dolce* *C2*

tempo) poco rall poco meno mosso

ben *p* *tranq.* *ben* *poco* *f* *f* *ben* *ben* *rfz* *molto* *mp* *tranq.* *pp* *C2*

p *molto* *ben* *f* *tranq.* *mp* *PPP* *C4* *C3* *C4* *C3*

ben *sost*

a T^o I^o

pochiss. *PPP* *ppp* *tranq* *C2*

molto tranq. poco rit. lunga

ppp *dolciss.* *tranq.* *ppp* *f* *p* *sost* *mp* *ben* *p* *poco* *piu* *p* *pp* *PPP* *perd.*

VIOLON I

grazioso tranq. *pochiss. calando* *a T^o* *poco*

mp *ben p* *più p* *pp* *ppp* *ppp*

con anima *con suono largamente* *sost ff* *ben f* *più 1 1 ben sf* *appass ff* *ben 1 rfz* *sf*

sost. *f* *meno f* *ben rfz* *mp* *ben f* *poco*

ben f *meno* *f* *ben* *rfz* *mp* *ben* *f* *poco*

(un poco animato) *a* *più* *sost* *ben*

41 *T^o I^o sost.* *ben p* *ben tenuto cantato* *mf cresc* *mf* *mf* *ff* *appass* *sost ff* *un poco rall*

a T^o I^o sost *pochiss. anim. sost* *cant* *mf* *sf* *più* *ben* *sf* *ff* *mf*

ritardando esitando *a T^o poco rit.* **42** *a T^o molto tranq.* *SOLO* *cant. sost.* *Pizz* *1* *mettez vite la sourdine*

mp *poco* *f* *mp* *mf* *p* *ben p* *sf*

Arco *2 de la pointe* *ppp mormorando, misurato*

poco *Trem.*

43 *rall* *poco più lento, pensieroso* *poco rall*

poco *pp* *pp* *dolciss tranq* *ppp* *p* *pochiss*

a T^o I^o molto tranq. poco a poco rall. più rall. Adagio

sost *poco rfz* *p* *pp* *PPP* *ben* *sf* *ben* *mp* *pp* *ben* *rfz* *pp* *pp* *ppp* *poss.* *perd.*

ten *lunga*

enlevez la Sourdine

III

Allegretto scherzando, non troppo vivace

(sans sourd.) *poco f* *mp piacevole* *poco*

mp *senza rigore* *p* *senza rigore* *p* *senza rigore* *meno*

poco sost. tranq. *mp* *mf* *mp* *mf* *p* *mf* *mp* *poco f* *mp*

44 *p* *mp* *p* *pü p* *ben* *p sub. pp*

ppoco sf *p* *pp* *sub.* *sf* *mf*

45 *mp* *p* *sf* *p leggiero*

mf marc. *ben* *p staccatissimo* *cresc.*

p sub. legg. *p* *mp* *mf* *p* *p2*

(pochissimo più animato)

46

1 ben

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

26

27

28

29

30

31

32

33

34

35

36

37

38

39

40

41

42

43

44

45

46

47

48

49

50

p *ben* *f* *sf* *mf* *sf* *f*

f *sf* *mf* *mp* *poco f* *mp* *mf* *mp* *p*

ff *ben* *ff* *ben* *meno* *fff* *mp*

p *f* *ben* *mp* *f* *calando* *poco* *a*

poco *al* *T^o I^o* *ten* *a T^o*

p dolce *mp* *pp* *mp* *tranq* *senza rigore* *p* *ben* *f* *mf* *mp*

p *mp dolce* *p* *poco f* *mp* *ten* *un poco esitando a T^o* *ben p*

piu p *poco f* *mp* *f* *p* *pp*

poco f *mp* *p* *ben* *sf* *ben* *p* *mp* *pp* *poco ben*

piu pp *sub* *sf* *sf*

Pizz *mp* *ben* *p* *sf* *Arco* *pp legg.* *poco* *ben* *p staccatissimo*

lusingando

cresc. *ben p sub. legg.* *p*

ppsub *mf* *ppsf* *mp* *p* *mf* *manc* *mp* *ben* *f*

Pizz m.g. *Arco* *Pizz* *(pochissimo più animato)* **51**

Arco *Pizz* *Arco* *senza rigore*

manc al talone *ff quasi corno* *ff* *rfz sost.* *sf* *4 molto*

poco rit. *non troppo*

a T^o I^o tranq.

C2 C1 *p dolce lusingando* *p* *più p* *dolciss* *poco* *pp*

a T^o tranq. *poco rit.* **52** *a T^o I^o un poco animato*

poco f *sf* *ben p* *pp* *mp* *pp* *mp* *mf*

(pochiss. sost.)

p *poco f* *f* *mf* *f* *mf* *ben* *rfz* *rfz*

- a T^o *pesante*

ben f *ff sost.* *ben f con suono*

53 *a T^o*

mp sub. scherz. *mf* *mp* *mf* *ben* *ben f sost.* *mf* *ben*

espress. *al - lar - gan - do a T^o meno mosso a T^o I^o* **54**

rfz *ben* *mp* *f* *rfz* *f* *ff appass* *rfz* *ben* *p* *f* *mf*

poco fz *mp* *p* *cresc.* *1* *2* *1* *1* *1* *ben f* *ben*

55 *sost. f* < *sf* *sf sost. con fuoco* *sf* *marc. sf* *mp* *cresc.*

poco sost. appass.
molto *ff* < < *fff* < *ff* <

56 a T^o *sempre appass. strepitoso*
rfz < *fff* < *con fuoco* < *fff* > *mp f sub.* *dim. poco a poco*

mf *sempre dim.*

senza rigore *mp* *poco* *pp* *Pizz* *p* 57

Arco *p* *poco* *p* > *pp* 58

pp *poco* *molto* *ben sf* *mf* *p*

piu p *ben* *pp* *pp¹* *poco* *sub. ppp* *p > pp* *poco più mosso*

pochiss. *p > piu p* *pp* *lontano* *poco rit.* *ppp* *mf sub.* *al Tempo I!*

60 *ben p* *pp* *piu leggero* *pp*

sempre spicc. *pp*

pp Pizz Arco Pizz Arco Pizz Arco Pizz *calando* *ppp* *perd.* *ppp*

a T^o I^o

IV

Allegretto moderato

Arco *ff* *pp* *tranq.* *mf* *energico* *più cresc.*

poco a poco cresc *mf* *energico* *più cresc.*

61 *marc.* *f* *ben f* *p* *ben f* *p* *meno* *mf* *p* *poco*

62 **Un poco esitando a T^o (senza rigore)** *mf* *p* *mf* *f* *von II*

63 **a T^o)** *dolciss. sost.* *pochiss* *p* *ben p* *più p* *pp* *sul pontic.* *Pizz* *à l'ord* *p*

Arco *mf* *ben p* *pochiss.* *p* *pp* *mf* *cant.* *ben*

64 **senza (rigore)** *a T^o)* *ben p* *sotto voce* *ma marc* *ben p*

mp *p* *mf* *mf* *mp* *p* *ben p* *ma marc.*

65 **senza (rigore)** *a Tempo un poco animato* *mp* *p* *mp* *p* *poco* *poco* *p* *pp*

VIOLON I

a T^o animato (♩ = ♩) *Pizz C4* *a T^o I^o (poco sost.) Arco*

mp molto cresc. *ff* *ff* *ff*

a T^o *C4* *(ten a T^o)* *ff* *p¹*

(ten.) pochiss (a T^o) (poco sost.) a T^o C4 *ben ff* *mf cresc.* *ff*

pochiss (a T^o) **72** *poco f* *mf cresc.*

(ten. a T^o animato) *pes. ff* *ff* *ff* *molto*

(♩ = ♩) **73** *mp* *p sotto vo* *pp* *p^{s.v.}* *mp*

Pizz *Arco (ben ritmato)* **74** *mf* *f* *f¹ < rfz* *ben p* *pp* *Pizz (Arco) m.g.*

sempre pp *mp pp* *non troppo* *mp* *pp*

(Pizz) *Arco* *mp* *ben* *p* *pp*

senza rigore **75** *a T^o* *V^{on}ll* *mf espress* *p*

VIOLON I

(senza rigore) **76** a T^o *p sotto voce*

(senza rigore) - a T^o poco a poco affrettando

al - un poco piu animato **77**

pp sub. *fff stridente* *fff* *p sub* *poco sf > mf* *mp*

78 *8p giocoso*

8 Pizz! *ben p* *poco* *p* *p ben* *Arco* *mp (non spicc.)* *mf* *p*

79 *mp > p* *p* *mf >* *poco f* *f* *ben* *poco f* *molto* *V sost.*

fff *fff* *fff con suono, marcatissimo* *sf* *sf* *fff*

80 *C2* *fff* *sf* *sf* *sf* *fff* *sf* *piu sf*

81 *fff* *fff* *fff* *f* *f dolce* *mp* *Pizz* *mf*

(senza rigore)

87 a l'ord. *ben lusingando* *p* *mp* *p* *à l'ord.* *tranq* *p*

pp *mf* *p* *pp* *ppp* *pochiss.* *pochiss.*

pp *mp* *ppp* *pochiss.* *pochiss.*

88 *molto p* *poco* *meno p* *ben* *ben p*

89 *p dolce, molto semplice* *p*

90 *(sempre p)* *più p*

meno p *ma sempre semplice* *mf* *f* *(un poco animato)*

91 *p* *cresc.* *sost.* *ben f* *ben f*

meno f *ben* *fz* *mf* *mp* *poco f* *mf* *mp* *Pizz* *p ma marc.*

(sempre un poco animato) *Arco* *pp*

93 *mp sciolto* *poco* *mf*

poco f piacevole *mp marc.* *f* *Pizz* *Arco* *sf*

94 *mf* *C4* *C3* *C3* *C4*

molto espress. teneramente *mf* *f* *mp molto cresc.*

ben ritmato *sost* *mf ben cresc.* *f ben* *ff marc.* **95**

(ten) *sf* *sempre ff* *C4*

sf *mp* **96** *ff* *sf*

sf *marcatiss. sf* *sf* *sf* *ff* *sf* *poco f* *mf tranqu* *poco*

97 *tranq.* *ben p sotto voce* *pp* *ben p s.v ma marc* *(senza rigore a T^o tranq.)*

VIOLON I

ben p *pp* *ben p* *lusingando* *poco p* *ben p*

[98] *mp* *p* *ben p* *ma marc.*

poco f *con anima* *sf > p* *sf > p* *sf > mf* *saltato* *pp* *marcatiss.*

[99] *molto cresc* *molto* *sf* *sf*

ff *marcatiss.* *molto* *mp*

mf *p* *poco* *p* *f* *sub* *sub*

[100] *mp* *poco* *f* *mf* *mp* *ben*

f *ben* *mp* *poco* *mf* *poco*

[101] *poco* *f* *ben* *sf* *ben* *p* *ben* *sf* *ben*

p *mf* *f* *piu* *f*

pochiss allarg. **a T^o animato**

8 *molto* *attacca ff appassion.* *meno f* *sost.*

ben *più* *attacca ff appassion.* *fff vibr.*

poco *ben* *ff* *meno f* *molto* *pes.*

103 *a T^o animato* *poco meno mosso*

fff molto appassion. *ben tenuto* *fff* *meno* *f* *più f* *ten.*

un poco allargando **104** *a T^o animato*

ben f *rfz* *ff* *pochiss.* *fff* *animato*

a T^o largamente *ben f con suono, maestoso* *fff* *animato*

a T^o larg^{te} *ten* *pochiss.* *ben f maestoso* *meno f*

105 *ten.* *larg^{te}*

p legatissimo sost. *molto* *f* *fff* *fff*

VIOLON I

di più a T^o ben animato strepitoso

106

attacc *ff* *appass.*

fff *sf*

ff *sf* *sf* *ben* *p* *mp*

p *mf* *mp* *mf*

107

poco *f* *ben* *ben f* C2 C2

giocoso

fff C2 *fff* *mp sub. marcatiss.* *mf*

cresc.

un poco allarg.

piu cresc. *ff* *molto cresc.* *ff*

C1 C2 *f*

108 a T^o animato

fff *ff* *fff* *sost.* *ff* *ff* *mf* *ff* *p*

pp *sub.* *ben f* *f* *f* *f* *ff* *ff*

allarg.

a T^o largamente

fff *tutta forza* *pes. sost.* *mp* *ben* *ff* *fff* *pes*

piu allarg.

C4